

REPUBLIQUE DU CAMEROUN

Paix- Travail- Patrie

**MINISTRE DE LA DECENTRALIZATION ET
DU DEVELOPPEMENT LOCAL**

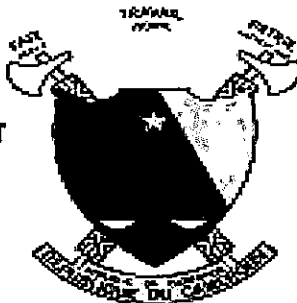
REGION DU NORD OUEST

DEPARTEMENT DE LA MENCHUM

ARRONDISSEMENT DE BENAKUMA

COMMUNE DE BENAKUMA

**COMMISSION DE PASSATION
DES MARCHES PUBLIQUE**



REPUBLIC OF CAMEROON

Peace- Work- Fatherland

**MINISTRY OF DECENTRALIZATION
AND LOCAL DEVELOPMENT**

NORTH WEST REGION

MENCHUM DIVISION

MENCHUM VALLEY SUB DIVISION

BENAKUMA COUNCIL

**INTERNAL TENDERS BOARD FOR
AWARD OF PUBLIC CONTRACTS**

TENDER NOTICE

BENAKUMA COUNCIL INTERNAL TENDERS BOARD

Open National Invitation To Tender by Normal Procedure

N°008/ONIT/MINDDEVEL/NWR/MCH/BC/BCITB/2021 OF 05 FEB 2021 2021
FOR THE CONSTRUCTION OF A WATER SUPPLY SCHEME IN BENAKUMA,
MENCHUM VALLEY SUB DIVISION, MENCHUM DIVISION NORTH WEST
REGION.

1. Subject of the invitation to tender

Within the frame-work of the 2021 Public Investment Budget, the Contracting Authority (The Mayor Benakuma Council), hereby representing the State of Cameroon, launches an Open National Invitation to tender by **NORMAL PROCEDURE FOR THE CONSTRUCTION OF A WATER SUPPLY SCHEME IN BENAKUMA MENCHUM VALLEY SUB DIVISION, MENCHUM DIVISION, NORTH WEST REGION.**

2) CONSISTENCY/NATURE OF SERVICE:

The works subject of this invitation to tender shall require the **Construction of a Water supply scheme in Benakuma Menchum Valley Sub-Division, Menchum Division, North West Region.**
The works and service required are found in the detailed description mentioned in the respective bills of quantities and cost estimates.

3) EXECUTION DEADLINE:

The maximum execution deadline provided for by the Project Owner for the execution of the works subject of this tender shall be **ninety (90) calendar days (three months)** with effect from date of notification of the Service Order to start execution.

4) ALLOTMENT:

The works subject of this invitation to tender shall be in one lot defined with specifications as in the table below:-

Lot	Works	Locality
1	Construction of a Water supply scheme in Benakuma	Menchum Valley Sub-Division, Menchum Division, North West Region.

5) COST ESTIMATE:

The estimated cost of the operations (tasks) following feasibility studies stands as specified in the table below:-

Lot	Works	Locality	Estimated Cost
1	Construction of a Water supply scheme in Benakuma	Menchum Valley Sub-Division, Menchum Division, North West Region.	44 710 000 FCFA

6) PARTICIPATION AND ORIGIN:

Participation in this invitation to tender is open to all registered and qualified companies or groups of companies based in the Republic of Cameroon with the required technical and professional expertise in the domain of **construction** accompanied by the necessary financial capability.

7) FINANCING:

Works which form the subject of this invitation to tender shall be financed as per the program budget head of the 2021 Public Investment Budget (PIB 2021) of the Republic of Cameroon as specified in the table below:-

Lot	Ministry	Project Owner	Works	Provisional Amount	Vote of charge N°	Expenditure authorization N°
1	MINEE	The Mayor Benakuma Council	Construction of a Water supply scheme in Benakuma	44 710,000 FCFA	5532423026416172246	224603

8) BID BONDS (PROVISIONAL GUARANTEE):

Each bidder shall enclose in his administrative documents a bid bond issued directly in the bidder's name by a first rate bank approved by the Ministry in charge of Finance and that shall respect the model in this tender file featuring on the list in document 12 of the tender file and valid for ninety (90) days beyond the original date of the validity of the offers.

Lot	Works	Locality	Estimated Cost	Bid Bond	Tender Fee
1	Construction of a Water supply scheme in Benakuma	Menchum Valley Sub-Division, Menchum Division, North West Region.	44 710,000 FCFA	894,200 FCFA	50 000 FCFA

9) CONSULTATION OF TENDER FILE:

The Tender documents may be consulted immediately after publication of this invitation to tender from the Service of the Contracting Authority (*Service CDO*) during working hours at Benakuma Council.

10) ACQUISITION OF TENDER FILE:

The Tender documents shall be obtained immediately after publication of this invitation to tender from the Service of the Contracting Authority during working hours at Benakuma Council (*Service CDO*). The document shall be obtained upon presentation of a municipal Treasury receipt showing the payment of a non-refundable sum of **fifty thousand (50 000) francs CFA**.

11) SUBMISSION OF BIDS (OFFERS):

Each bid written in English or French shall be signed by the bidder or by a duly authorized Representative and presented in Seven (7) copies that is **one (01) original and Six (06) copies** labelled as

such. These shall be submitted in one sealed external envelope containing three (3) envelopes, that is, Envelope A: Administrative Documents, Envelope B: Technical documents and Envelope C: Financial documents. It shall reach the Benakuma Council Office, not later than ~~9.0 MARS 2021~~ **9.0 MARS 2021** at 11 am local time. The sealed external envelope shall be free of all identification marks, without which it shall be rejected.

Open National Invitation To Tender, by Normal Procedure 2021
NO.../ONIT/MINDDEVEL/NWR/MCH/BC/BCITB/2021 OF 05.5.2021
FOR THE CONSTRUCTION OF A WATER SUPPLY SCHEME IN BENAKUMA
MUNICIPALITY, MENCHUM VALLEY SUB DIVISION, MENCHUM DIVISION NORTH WEST
REGION.

«To be opened only during the bid opening session »

The offers or the bids submitted after the stipulated deadline shall not be received.

12) ADMISSIBILITY OF OFFERS:

In order not to be rejected, administrative documents must be produced in originals or true copies certified by the issuing services of the required administrative documents (*Examples: Taxation Officials, Bank Officials, etc.*) or by Administrative Authorities as the case may be (*Example: SDO, DO etc*) and must imperatively be produced in accordance with the Special Tender Regulations. They must obligatorily not be older than three (03) months or must not be produced after the submission of the tender file. Double certification shall not be accepted. Any bid that shall not be in conformity with the prescriptions of this notice and tender file shall be declared null and void, especially bids containing a bid bond not issued directly in the bidder's name by a first rate bank approved by the Ministry in charge of Finance.

The bid bond which shall only be released by the Contracting Authority shall be released for unsuccessful bidders not later than thirty (30) days after the period of bid validity. For the successful bidder to whom the contract will be awarded, the bid bond shall be returned to the contractor by the Contracting Authority once the final bond has been provided.

Bidders shall remain committed to their offers for a period of ninety (90) days from the last date for the submission of tenders, that is, the tenders shall be valid for 90 (ninety) days with effect from their submission deadline.

NB: The contractor shall, present the originals of the respective certified documents for strict verification of their authenticity during site installation.

13) OPENING OF BIDS(OFFERS):

Bids shall be opened by the Internal Tenders Board for Benakuma Council in a single phase on the ~~9.0 MARS 2021~~ **9.0 MARS 2021** at 12 noon local time in the hall at Benakuma Council. Only bidders or their authorized representatives having a perfect knowledge of the file may attend the bid opening session. Note should be taken that in case of any ambiguities or differences during opening, only the original shall be considered authentic, that is, any bid which shall not comply with the requirements of the tender file shall be rejected.

14) EVALUATION CRITERIA:

Tender conformity shall be evaluated as per the following:

A) Eliminary Criteria.

- Offers (bids) submitted after the deadline or time limit;
- Bids submitted in unsealed external envelopes.
- External envelopes with identification marks or inscriptions,
- Absence of a document in the administrative file
- Administrative documents more than 3months old;
- Absence of original or properly certified administrative document or documents certified more than one time,
- False declaration or forged documents ;

- Absence of bid bond or bid bond not issued directly in bidder's name by a first rate bank approved by the Ministry in charge of Finance

NB: Bid bond for a group of enterprises must bear the name of mandated enterprise with the names of the other enterprises mentioned as well.

- Execution period longer than prescribed in the Tender file
- Technical evaluation mark less than **75%** (respect of the essential criteria less of 75%);
- Absence of quantified unit price in the financial bid.
- Proof of abandonment of any state project(s).

B) Essential Criteria They are primordial or key modalities in the judgment of the technical and financial capacity of candidates to execute the tasks forming the subject of the invitation to tender. They were determined in relation to the nature and content of the tasks to be executed. Hence in the evaluation of:-

- (i) Technical documents, it shall be the binary method (**YES or NO**) based on the following distribution of points:

CRITERIA	POINTS
GENERAL PRESENTATION OF THE BIDS	6
EXPERIENCE OF THE COMPANY	9
QUALITY OF PERSONNEL AND MANAGEMENT OF THE COMPANY	9
TECHNICAL EQUIPMENT	5
METHODOLOGY FOR THE EXECUTION OF WORKS	11
TOTAL	40

NB:

- Any Bid that shall not obtain **75 %** evaluation in the technical documents shall simply be rejected.
- Details of these main qualification criteria are specified in the evaluation grid found in the **Special Tender Regulations (RPAO)**.
- (ii) Financial Offer, it shall consist of going through the bill of quantities in reference to the unit price schedule and the sub detail of unit prices.

15) VALIDITY OF OFFERS:

Bidders shall remain committed to their offers for ninety (90) calendar days from the deadline set for the submission of tenders (offers).

16) AWARD OF THE CONTRACT:

The contract shall be awarded to the lowest bidder who must have fulfilled the administrative, technical and financial requirements.

17) COMPLEMENTARY INFORMATION:

Additional information may be obtained during working hours from the service for economic and financial affairs at the Divisional Office Wum.

18) AMENDMENT TO THE INVITATION TO TENDER:

The Contracting Authority may at any time, amend this invitation to tender. Delays caused by such amendments shall also be considered in the period given to bidders to submit their bids.

He shall publish the amendments and communicate same to companies that bought the tenders file.

Copies:

- ARMP (for publication and archives);
- Project owner concerned;
- Chairperson of TB (for information);
- Notice boards (for information).

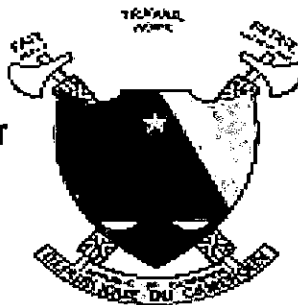
Benakuma, the 05 FEB 2021



Solomon Kudi

REPUBLIQUE DU CAMEROUN

Paix- Travail- Patrie

**MINISTRE DE LA DECENTRALIZATION ET
DU DEVELOPPEMENT LOCAL****REGION DU NORD OUEST****DEPARTEMENT DE LA MENCHUM****ARRONDISSEMENT DE BENAKUMA****COMMUNE DE BENAKUMA****COMMISSION DE PASSATION
DES MARCHES PUBLIQUE****REPUBLIC OF CAMEROON**

Peace- Work- Fatherland

**MINISTRY OF DECENTRALIZATION
AND LOCAL DEVELOPMENT****NORTH WEST REGION****MENCHUM DIVISION****MENCHUM VALLEY SUB DIVISION****BENAKUMA COUNCIL****INTERNAL TENDERS BOARD FOR
AWARD OF PUBLIC CONTRACTS**

Avis d'Appel d'Offres National Ouvert en Procédure normale 2021
N°08./ONIT//MINDEVEL/NWR/MCH/BCITB/2021 du 05 FEB 2021
POUR L'EXÉCUTION DES TRAVAUX DE LA CONSTRUCTION DE L'ADDUCTION
D'EAU DE BENAKUMA (COMMUNE DE BENAKUMA), DEPARTEMENT DU
MENCHUM, REGION DU NORD-OUEST.

1- Objet d'appel d'offres :

Dans le cadre du Budget d'Investissement Public (BIP) 2021 le Maire de la commune de Benakuma, (Autorité Contractante) représentant l'Etat du Cameroun lance un Appel d'Offres National Ouvert en Procédure Normale pour la Construction De L'adduction D'eau De Benakuma, Arrondissement de Menchum Valley, Departement de la Menchum, Region du Nord-Ouest.

2- Consistance des travaux/ Nature du service

Les travaux objets du présent appel d'offres concerneront la Construction De L'adduction D'eau De Benakuma, Arrondissement de Menchum Valley, Departement de la Menchum, Region du Nord-Ouest.
 . Les travaux et le service requis sont détails des descriptions mentionnées dans le cadre du détail estimatif.

3- Délai d'exécution :

Le délai maximum prévu par le Maitre d'Ouvrage pour l'exécution des travaux du présent appel d'offres est de quatre vingt-dix jours (90) continus (trois mois) à partir du jour de la notification de l'ordre de service pour le démarrage.

4- Allotissement:

Les travaux objets du présent appel d'offres sont dans un lot spécifiés dans le tableau ci-après :-

Lot	Travaux	Localité
1	Construction De L'adduction D'eau De Benakuma	Menchum Valley, Département de la Menchum, Région du Nord-Ouest.

5- Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel de l'opération à l'issue des études préalables est spécifié dans le tableau ci-dessous ;-

Lot	Travaux	Localité	Coût prévisionnel
1	Construction De L'adduction D'eau De	Menchum Valley, Département de la Menchum, Région du Nord-Ouest.	44, 710,000 FCFA

	Benakuma		
--	----------	--	--

6- Participation et origine:

La participation au présent avis d'appel d'offres est ouverte à égalité de conditions aux Entreprises ou groupes d'entreprises ayant une bonne réputation ainsi que l'expertise professionnel, technique et financier dans la construction des infrastructures publics basées au Cameroun.

7- Financement :

Les travaux, objet du présent appel d'offres sont financés par la rubrique programmé dans le Budget d'Investissement Public au titre de l'exercice 2021 de la République du Cameroun comme spécifié dans le tableau ci-dessous:-

Lot	Ministère	Maitre d'Ouvrage	Travaux	Coût prévisionnel	N° de l'Imputation	N° de l'autorisation de dépense
1	MINEE	Maire de la Commune de Benakuma	Construction De L'adduction D'eau De Benakuma	44 710,000 FCFA	5532423026416172246	224603

8- Cautionnement provisoire (Garanties de soumission)

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des finances et dont la liste figure dans la pièce 12 de ce dossier d'appel d'offres et valable pendant quatre-vingt dix (90) jours continus au-delà de la date originale de validité des offres.

Lot	Travaux	Localité	Coût prévisionnel	Cautionnement provisoire	Prix d'achat du DAO
1	Construction De L'adduction D'eau De Benakuma	Arrondissement de Menchum Valley, Département de la Menchum, Région du Nord-Ouest.	44 710,000 FCFA	894,200 FCFA	50 000 FCFA

9- Consultation du dossier d'appel d'offres :

Le dossier d'appel d'offres peut être consulté dès publication du présent avis d'appel d'offres au service de l'Autorité Contractante (service communale de passation des marches) pendant les heures ouvrables à la commune de Benakuma.

10- Acquisition du dossier d'appel d'offres :

Le dossier peut être obtenu dès publication du présent avis d'appel d'offres aux services de l'Autorité Contractante pendant les heures ouvrables dans la Commune de Benakuma. Le dossier sera obtenu contre versement d'une somme non remboursable de **cinquante milles (50 000)** francs CFA payable à la trésorerie municipale de la commune de Benakuma.

11- Remise des offres :

Chaque offre rédigée en français ou en anglais sera signée par le soumissionnaire ou son Représentant dûment autorisé et présenté en sept (07) exemplaires c.-à-d. **un (01) original et six (06) copies marqués comme tels** de trois enveloppes marquées A : pour le dossier Administratif, B : pour le dossier technique et C : pour le dossier financier. Les offres seront remises dans une enveloppe externe fermée dans la Commune de Benakuma au plus tard le **10 MARS 2021** à **11 heures**. Cette enveloppe externe devra être adressée à l'Autorité Contractante portant la mention :

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT EN PROCEDURE NORMAL

N° 08.../ONIT/MINDDEVEL/NWR/MCH/BCITB/2021 DU 05 FEV 2021 POUR LES
TRAVAUX DE CONSTRUCTION DE L'ADDUCTION D'EAU DE BENAKUMA,
ARRONDISSEMENT DE MENCHUM VALLEY, DEPARTEMENT DE LA MENCHUM,
REGION DU NORD-OUEST

“A N’OUVRIR QU’EN SÉANCE DE DEPOUILLEMENT”

12 - Admissibilités des offres

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur (Exemple : service des impôts, banques, etc.) ou une autorité administrative (Exemple : Préfet, Sous-préfet, etc.), conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles doivent dater de moins de trois (03) mois précédant la date originale de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres. La double certification ne sera pas acceptée. Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable, notamment l'absence de cautionnement provisoire délivrée par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des Finances cautionnement.

Cautionnement provisoire sera remis au soumissionnaire qui n'a pas réussi seulement par l'Autorité Contractante au plus tard trente (30) jours après la période de validité. À l'attributaire, le cautionnement provisoire sera remis par l'Autorité Contractante quant il l'aura fourni le cautionnement provisoire. Le montant correspondant à chaque cautionnement provisoire sera reçu par le soumissionnaire de la banque sous présentation de l'original du cautionnement provisoire. Les soumissionnaires restent tenus par leur offre pendant quatre vingt dix (90) jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

NB: Pendant l'installation de l'attributaire au site de la construction, il sera obligé de présenter les originaux des documents respectifs pour une vérification stricte de leurs authenticités

13- Ouverture des plis:

L'ouverture des plis sera faite par la Commission de passation des marchés en une seule phase le 10 MARS 2021 à 12 midi heure locale dans une salle allouée au Président de la commission de passation des marchés dans la commune de Benakuma. Seul les soumissionnaires ou leurs représentants qui ont une bonne maîtrise des procédures et de la réglementation des marchés publics et disposent des compétences techniques avérées dans le domaine concerné seront autorisés à assister à la séance de l'ouverture. Les offres qui ne vont pas respecter les prescriptions du DAO seront rejetées.

14- Critères d'évaluation:

La conformité d'une offre sera évaluée tenant compte des critères suivants :-

Les offres seront évaluées selon des conditions suivantes.

A) Critères éliminatoires

- Offres remise après le délai
- Offres remise dans les enveloppes externes ouvertes,
- Enveloppes externes ayant les signes d'identification des soumissionnaires,
- Absence d'un document dans le dossier Administratif
- Documents administratifs certifiés hors du délai de trois mois
- Absence de l'original ou des documents bien certifiés ou documents certifiés plus qu'une fois
- Fausse déclaration ou pièce falsifiée
- Absence de cautionnement provisoire ou cautionnement provisoire non délivrée directement au nom du soumissionnaire par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des Finances

NB: Cautionnement provisoire pour un groupe d'entreprises doit être adressé au nom de l'entreprise mandaté et les noms d'autres entreprises mentionnés dans le contenant.

- Délai d'exécution plus long que prescrit dans l'Appel d'Offres
- Note technique inférieure à 75 % au niveau de l'évaluation administrative et technique
- Omission dans le bordereau des prix ou d'un prix unitaire dans le dossier financier.

-preuve d'abandon d'un projet d'Etat.

B) Critères essentiels

Ils sont les modalités clés ou primordiales pour le jugement de la capacité technique et financière des candidats pour exécuter les tâches faisant objet de l'appel d'offres. Ils sont déterminés tenant compte de nature et contenant des tâches à exécuter. Donc, dans l'évaluation des:

(i) Dossier techniques, elle sera binaire (**OUI ou NON**) basée sur la distribution des point suivant:

CRITERE	POINTS
PRESENTATION GENERALE DE L'OFFRE	6
LES REFERENCES DE L'ENTREPRISE	9
LA QUALITE DU PERSONNEL D'ENCADREMENT DE L'ENTREPRISE	9
LE MATERIEL DE CHANTIER A MOBILISER	5
METHODOLOGIE ET EXECUTION DES TRAVAUX	11
TOTAL	40

Remarque :

- Seule les entreprises ayant obtenu au moins 75 % de la notation sur la Secondaire des dossiers administratif et technique seront retenues pour l'étape II ;
- Les détails de ces critères essentiels sont précisés dans la grille d'évaluation figurant au Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

(ii) Offres financier, il consistera de parcourir les devis quantitative tenant compte de bordereau des prix unitaires et les sous détaille de prix unitaire.

15. Durée de validité des offres

Les soumissionnaires restent tenus par leurs offres pendant quatre vingt-dix (90) jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

16- Attribution:

Le marché sera attribué au soumissionnaire présentant l'offre la moins disant et remplissant les capacités administratives et techniques requises.

17. Les Renseignements Complémentaires

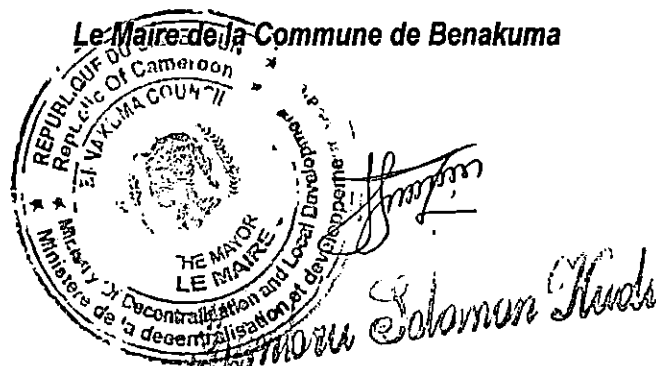
Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables au service des CDO dans la Commune de Benakuma.

18- Additif à l'appel D'offres:

L'Autorité Contractante se réserve le droit à tout moment, que ce soit à son initiative ou consécutivement à une saisie d'un soumissionnaire avant la date de remise des offres, en cas de nécessité, d'apporter toute autre modification ultérieure utile au présent appel d'offres publiant un additif. Tout additif ainsi publié fera partie intégrante du dossier d'appel d'offres. Cet additif sera communiquer par écrit ou signifié par tout moyen laissant trace écrite à tout les soumissionnaires ayant acheté le DAO en tenant compte du temps il faut pour qu'ils préparent bien leurs offres.

Benakuma, le 05 FEV 2021

Le Maire de la Commune de Benakuma



Ampliations :

- ARMP (pour publication et archivage) ;
- Maître d'Ouvrage concerné ;
- Président CPM (pour information) ;
- Affichage.